

Pfarrblatt

der Pfarreien
Aufhofen, Dietenheim
und St. Georgen



30. Juni bis 27. Juli 2025

Nr. 09/2025



Foto: Alois Kuen

*Herr, wie zahlreich sind deine Werke!
Du hast sie alle in Weisheit
geschaffen,
die Erde ist voll von deinen
Schöpfungstaten.*

(Ps 104,24)

Sommerfahrt

am Samstag, den 12.07.2025

ins wunderschöne Gschlösstal im Herzen des
Nationalparks Hohe Tauern



Reiseroute: Lienz (mit kurzem Aufenthalt) – Matri – Tauernhaus – mit Panoramazug nach Innerschlöss, auf halber Strecke Besichtigung der Felsenkapelle – Mittagessen im Venedigerhaus – ev. kurze Wanderung – Rückfahrt nach Matri und Wallfahrtsort Maria Schnee mit kurzer Andacht – Lienz - St. Georgen

Abfahrt: 08:00 Uhr Kirchplatz St. Georgen

Preis für Busfahrt und Panoramazug:

für KVW-Mitglieder: € 48,00.-

für Nicht-Mitglieder: € 55,00.-

Anzahlung bei Anmeldung: € 20,00.-, Restzahlung im Bus

Aus organisatorischen Gründen muss die Anmeldung bis spätestens 04.07.2025 bei Weissteiner Helene, Handy 340 6901604, oder Wolf Elsa, Handy 348 0308860, erfolgen.



Ortsgruppe St. Georgen

Jeder, egal ob Jerqina oder nicht, ist herzlich zum Mitfahren eingeladen!

Christophorus-Aktion 2025

Am Sonntag, 27. Juli 2025 feiert die Diözese Bozen-Brixen den Christophorus-Sonntag. Auch in diesem Jahr führen Missio Bozen-Brixen und die KMB (Katholische Männerbewegung) die Christophorus-Aktion gemeinsam durch und bemühen sich Geld für Missionsfahrzeuge zu sammeln. Durch die Spende am Christophorus-Sonntag können Missionare, Missionsschwestern und Laien neue oder gebrauchte Fahrzeuge anschaffen, die es ihnen ermöglichen, die Menschen auch in den entferntesten Gegenden unserer Welt zu erreichen und ihnen das Evangelium zu verkünden.



Im letzten Jahr wurden im Rahmen der Christophorus-Aktion 311.121,85 € gesammelt und damit 15 Autos, 9 Motorräder, ein Kleinlaster, drei Rettungswagen, zwei dreirädrige Transportfahrzeuge und ein Schulbus angekauft. Außerdem wurde eine Sensibilisierungskampagne „Sicherheit auf der Straße in Uganda“ finanziert und die Schlüsselanhänger in Traubenform aus Brasilien für die Christophorus-Aktion wurden bezahlt.

Ausbildung für die Leitung von Wort-Gottes-Feiern

Der Kurs „Wort-Gottes-Feiern“ will Personen befähigen, in Pfarreien und Gottesdienstgemeinden Wort-Gottes-Feiern selbständig vorzubereiten und als öffentliche Liturgie zu leiten. Er ist Voraussetzung für die Beauftragung zum Dienst als Leiter/in von Wort-Gottes-Feiern durch den Bischof der Diözese Bozen-Brixen.

Für Interessierte gibt es genauere Informationen bei Herrn Pfarrer Peter Lanthaler.

Ausbildungen für Kommunionhelferinnen und Kommunionhelfer

Im Oktober findet eine Ausbildung in Bruneck statt.

Für Interessierte gibt es genauere Informationen bei Herrn Pfarrer Peter Lanthaler.

Engpasstraining nach Liebscher & Bracht in Bruneck:

8 Morgen-Einheiten starten ab 3. Juli immer Donnerstags von 07:15 bis 08:15. Info und Anmeldungen Anna Lerchner 3773220847.

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Montag, 30. Juni Hl. Otto, Bischof; die ersten hl. Märtyrer der Stadt Rom

08.00 Uhr Hl. Messe für Josef Huber

Hl. Messe für die Armen Seelen

Mittwoch, 02. Juli Mariä Heimsuchung

(Maria Hilf Kapelle)

07.00 Uhr Hl. Messe für Anna Mutschlechner Brugger

Hl. Messe für Fam. Frieda Brugger als Dank und Bitte

Hl. Messe für Leb. und Verst. der Fam. Eichner

Freitag, 04. Juli Hl. Ulrich, Bischof; Hl. Elisabeth, Königin; Herz Jesu Freitag

08.00 Uhr Jahrmesse für Emma Passler

Hl. Messe für Josef Huber-Tratter

Hl. Messe für Hilda und Maria Tammerle

Sonntag, 06. Juli 14. Sonntag im Jahreskreis

09.15 Uhr Rosenkranz / Andacht *(St. Georgskirche)*

10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde

Orgel

Jahramt für Alfons Nöckler

Jahramt für Benjamin Knollseisen

Hl. Amt für Luise Mair Steimayr

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Treyer und Abfalterer

Hl. Amt für Karl Reisinger und Zäzilia Luise Reisinger

Hl. Amt für Verst. der Fam. Johann Niederwieser

Hl. Amt für Fam. Martin Niederwanger

Hl. Amt als Dank für Sr. Gottfrieda Reichegger

Hl. Amt für Geschwister Reichegger

Montag, 07. Juli Hl. Willibald, Bischof

08.00 Uhr Hl. Messe für Erich und Relli Kofler

Mittwoch, 09. Juli Hl. Benedikt von Nursia

(Maria Hilf Kapelle)

07.00 Uhr Hl. Messe für Geschwister Auer-Strutzer

Hl. Messe für Leb. und Verst. der Fam. Gottfried Engl

Hl. Messe zum Schutzengel als Dank und Bitte

Freitag, 11. Juli Hl. Benedikt von Nursia, Schutzpatron Eurapas

08.00 Uhr Hl. Messe zum Hl. Schutzengel

Sonntag, 13. Juli 15. Sonntag im Jahreskreis

09.15 Uhr Rosenkranz / Andacht *(St. Georgskirche)*

10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde

Orgel

Jahramt für Josef und Antonia Auer

Jahramt für Hermine Graber

Hl. Amt für Josef und Maria Gräber

Hl. Amt für Hubert Auer

Hl. Amt für Jakob und Antonia Seeber

Hl. Amt für Margareth und Johann Graber

Hl. Amt für Fam. Alois und Theresia Mittermair

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Niederwieser Gatterer

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Pramstaller-Walsermair

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Montag, 14. Juli Hl. Kamillus von Lellis, Ordensgründer

08.00 Uhr Hl. Messe für Verst. der Fam. Innerbichler
Hl. Messe für die Armen Seelen

Mittwoch, 16. Juli Gedenktag unserer lieben Frau auf dem Berge Karmel

07.00 Uhr Hl. Messe als Dank u. Bitte Fam. Sieder u. Priller (*Maria Hilf Kapelle*)
Hl. Messe für Karl, Marianna und Eduard Piffrader-Hofbauer
Hl. Messe als Dank und Bitte an die Gottesmutter

Freitag, 18. Juli

08.00 Uhr Hl. Messe für Maria Leitner Hl. Messe für die Armen Seelen

Sonntag, 20. Juli 16. Sonntag im Jahreskreis

09.15 Uhr Rosenkranz / Andacht (*St. Georgskirche*)

10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde

Orgel

Jahramt für Hubert Huber

Jahramt für Richard Auer

Jahramt für Ivo Pizzinini

Jahramt für Walburga Voppichler

Jahramt für Jakob und Maria Feichter

Hl. Amt für Gerold Volgger

Hl. Amt für Helmut Oberparleiter

Hl. Amt für Gottfried Geier und Fam. Pahl

Hl. Amt als Dank und Bitte Fam. Jana Graber

Hl. Amt für Anna und Eduard Huber

Hl. Amt als Dank und Bitte Fam. Piffrader-Brandlechner

Montag, 21. Juli Hl. Laurentius von Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer

08.00 Uhr Hl. Messe für Leb. und Verst. der Fam. Gasser und Gasteiger
Hl. Messe für Paul und Josef Innerhofer

Sonntag, 27. Juli 17. Sonntag im Jahreskreis

Christophorussonntag

08.15 Uhr Rosenkranz / Andacht (*St. Georgskirche*)

09.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde

Orgel

Jahramt für Christina Stanuovo

Jahramt für Franz Treyer

Jahramt für Elisabeth Engl

Jahramt für Josef und Theresia Obermair

Hl. Amt für Anna Schraffl

Hl. Amt für Franz und Maria Mölgg

Hl. Amt für Leb. und Verst. Schwemberger

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. lobstraibizer und Boller

Hl. Amt für Margit und Richard Graber-In der Lahn

Hl. Amt für Antonia Seeber

Hl. Amt für Walburga Niederwolfsgruber

Gottesdienstordnung der Pfarrei Dietenheim

Freitag, 04. Juli Hl. Ulrich, Bischof; Hl. Elisabeth, Königin; Herz Jesu Freitag

Hl. Messe beim Kreuz am Gänsbichl

19.00 Uhr Hl. Messe für Karl Oberhauser Hl. Messe für Lukas Oberparleiter
Hl. Messe für verstorbene Eltern und Geschwister
Hl. Messe für Max und Rosa Wieser
Hl. Messe für Tresl und Anton Mairunteregger

Sonntag, 06. Juli 14. Sonntag im Jahreskreis *Franzosenfriedhof*

Lektor: Christian Mair

musikalische Gestaltung: Bläsergruppe

08.45 Uhr Hl. Amt für die Gefallenen 1809 und der Weltkriege
Jahramt für Alois Weidacher
Hl. Amt für Annemarie Oberarzbacher
Hl. Amt für Franz und Maria Oberhuber
Hl. Amt für Eltern Oberparleiter-Wanker
Hl. Amt n. M. Fam. Oberhammer

Freitag, 11 Juli Hl. Benedikt von Nursia, Schutzpatron Europas

09.00 Uhr Jahrmesse für Paul Küer jun.
Hl. Messe für Eltern Pallua
Hl. Messe für Albert Pahl

Sonntag, 13. Juli 15. Sonntag im Jahreskreis

08.45 Uhr Wortgottesfeier

Freitag, 18. Juli

09.00 Uhr Jahrmesse für Erich Hopfgartner
Jahrmesse für Christian Waschgler
Hl. Messe für Frida Prada

Samstag, 19. Juli

Lektorin: Petra Bianchi

19.00 Uhr Hl. Messe für Josef und Stefania Oberhauser-Luns
Hl. Messe n. M. Fam. Innerbichler
Hl. Messe für Rosa Oberhuber
Hl. Messe für Anastasia Huber und Reinhold
Hl. Messe für Anna und Alois Winkler

Sonntag, 27. Juli 17. Sonntag im Jahreskreis

Patrozinium – Pfarrfest - Christophorussonntag

musik. Gestaltung: Bläser der Musikkapelle

11.00 Uhr Hl. Amt zu Ehren des Hl. Christophorus *Lektor: Peter Elzenbaumer*
Jahramt für Peter Fischnaller
Hl. Amt für Maria und Klaus Oberhollenzer
Hl. Amt n. M. Fam. Anton Oberleiter
Hl. Amt n. M. Fam. Neumair-Kröll

Gottesdienstordnung der Pfarrei Aufhofen

Mittwoch, 02. Juli Mariä Heimsuchung

08.00 Uhr Hl. Messe n. M. Großgasteiger-Niederkofler
Hl. Messe zu Ehren der Gottesmutter als Dank und Bitte

Samstag, 05. Juli Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester

18.40 Uhr Rosenkranz: *Martin Winkler* *Lektor: Lois Winkler*

19.00 Uhr Jahrmesse für Josef Reiner
Jahrmesse für Sabine Steger-Obwegs
Hl. Messe für Anton, Pauline und Lukas Oberparleiter
Hl. Messe für Leb. und Verst vom Oberhofer
Hl. Messe für Hermine Wierer
Hl. Messe für für Günther Obwegs

Mittwoch, 09. Juli

08.00 Uhr Hl. Messe zu Ehren des Hl. Antonius
Hl. Messe für die Armen Seelen

Sonntag, 13. Juli 15. Sonntag im Jahreskreis

08.25 Uhr Rosenkranz: *Lois Winkler* *Lektorin: Maria Moser*

08.45 Uhr Hl. Amt für Thea Egger-Walcher
Hl. Amt für Elisabeth Obermair
Hl. Amt für Eltern und Geschwister Wierer
Hl. Amt für Edith Oberparleiter
Hl. Amt für Peter und Rosa Kröll

Mittwoch, 16. Juli Gedenktag unserer lieben Frau auf dem Berge Karmel

08.00 Uhr Hl. Messe für Anton Mair Hl. Messe zu Ehren des Hl. Josef

Sonntag, 20. Juli 16. Sonntag im Jahreskreis

08.25 Uhr Rosenkranz: *Franziska Niederkofler* *Lektor: Roland Winkler*

08.45 Uhr Jahramt für Manfred Feil
Jahramt für Eltern Wierer
Hl. Amt für Frieda und Hubert Lahner
Hl. Amt für Walburga und Maria Clara
Hl. Amt für Johann Ausserhofer

Samstag, 26. Juli Hl. Joachim und Hl. Anna, Christophorussonntag

18.40 Uhr Rosenkranz: *Anna Winkler* *Lektor: Christoph Oberparleiter*

19.00 Uhr Jahrmesse für Anton Oberparleiter
Jahrmesse für Josef Winkler-Heiß
Jahrmesse für Regina Oberhuber
Hl. Messe für Hubert und Maria Ausserhofer
Hl. Messe für Fam. Alfons Forer
Hl. Messe für Albert Hopfgartner
Hl. Messe für Thomas Bacher

Mitteilungen Aufhofen

Ministranten vom 02.07. bis 26.07 2025 in Aufhofen

Mi, 02.07.	Ida, Lina
Sa, 05.07.	Linda, Ulrich
Mi, 09.07.	Tilo, Lion
So, 13.07.	Tilo, Benjamin, Ida, Lina
Mi, 16.07.	Jasmin, Katharina
So, 20.07.	Benjamin, Ulrich, Lilli, Katharina
Sa, 26.07.	Philipp, Tobias

Mitteilungen St. Georgen

Christophorussonntag

Am Sonntag, 27. Juli 2025 wird die Kath. Männerbewegung den Gottesdienst mitgestalten. Die Christophorusaktion erinnert uns an unsere Verantwortung im Straßenverkehr.

Anschließend werden alle Fahrzeuge gesegnet.

Glückwünsche zur Taufe

Am Samstag, 14. Juni 2025 empfing Vera Oberrauch des Gerhard und der Matias Yanerva das Sakrament der Taufe.

Am Sonntag, 15. Juni empfing Dedej Malia Magdalena des Xhuzepe und der Sofia Oberhauser und Dedej Miluna Maria des Xhuzepe und der Sofia Oberhauser das Sakrament der Taufe.

Die Pfarrgemeinde gratuliert dazu recht herzlich.

Glückwünsche zur Hochzeit

Am Samstag, 05. Juli 2025 geben sich in der Valentinskirche in Pfalzen Lena Feichter und Igor Zanettin das Jawort.

Die Pfarrgemeinde gratuliert dazu recht herzlich.

Abgabe von Mitteilungen für das Pfarrblatt

Mitteilungen für das Pfarrblatt können von allen drei Pfarreien an die Email st.georgen@pfarrei.it geschickt und in St. Georgen in den Bürostunden oder in Aufhofen bei Martin Winkler abgegeben werden (Tel. 347 – 5836729).

Bitte Mitteilungen und Messintentionen rechtzeitig bekannt geben.

Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt ist Montag, 21. Juli.

Mitteilungen Dietenheim

Südtiroler schwarzes Kreuz

Am Sonntag, 06. Juli 2025 feiern wir im Kriegerfriedhof von Dietenheim die Gedenkmesse der Gefallenen aller Kriege.

Alle sind herzlich eingeladen.

Patrozinium und Pfarrfest

Der Pfarrgemeinderat lädt die gesamte Dorfbevölkerung am Sonntag, 27.07.2025 zum Patrozinium und Christophorussonntag mit Fahrzeugweihe ein.

11.00 Uhr: Gottesdienst auf dem Festplatz am Gänsbichl mit Segnung der Fahrzeuge.

Musikalische Umrahmung: Musikkapelle Dietenheim/Aufhofen.

Im Anschluss lädt der Pfarrgemeinderat zu einem schmackhaften Nudelgericht mit Krautsalat und Kuchen ein.

Auf eine rege Teilnahme freut sich der Pfarrgemeinderat Dietenheim



Landeszivildienst im Jugenddienst

Von Oktober 2025 bis Mai oder September 2026 haben junge Erwachsene zwischen 18 und 28 Jahren die Möglichkeit im Jugenddienst ein Zivildienstjahr zu absolvieren. Bewerbungen können innerhalb **Freitag, 4. Juli** per Email an den Jugenddienst gesendet werden (z.H. Lukas Neumair - lukas@vollleben.it, Tel. 0474 410242). Nähere Informationen gibt es unter www.vollleben.it.

konzert.erlebnis

Der Verein Musik.Leben.Pustertal organisiert am 2. August um 18 Uhr einen grandiosen Konzertabend in der Intercable Arena in Bruneck. Aufgeführt wird die 9. Sinfonie von Ludwig van Beethoven. 250 Sänger:innen im Chor und über 120 Orchesterspieler:innen sorgen für ein pompöses Musikstück in ungewohnter Atmosphäre.

Ticketverkauf online oder bei Bruneck Kronplatz Tourismus Tel: 0474 555722
info@bruneck.com.

Pfarrer im Urlaub

Herr Pfarrer Peter Lanthaler ist vom Montag, 21. Juli 2025 bis Samstag, 26. Juli 2025 im Urlaub. Die drei Pfarrgemeinden Aufhofen, Dietenheim und St. Georgen wünschen erholsame Tage!



Südtiroler Schwarzes Kreuz Kriegsgräberfürsorge



Einladung

Am Sonntag, den 06. Juli 2025 feiern wir im Kriegerfriedhof 1809 (Franzosenfriedhof) von Dietenheim die alljährliche Gedenkmesse der Gefallenen aller Kriege.

Programm

- 8.30 Uhr Eintreffen der Abordnungen und Messebesucher
- 8.45 Uhr Feldmesse, zelebriert von Herrn Pfarrer Peter Lanthaler, mit anschließender Kranzniederlegung.
Die Feier wird durch eine Abordnung der Musikkapelle Dietenheim/Aufhofen umrahmt.

Nach der Feier laden wir zu einem Umtrunk mit Verköstigung und musikalischer Umrahmung beim Mehrzweckgebäude ein

Spenden nehmen die Ausschussmitglieder des SSK Dietenheim mit Dank entgegen.

Auf zahlreiche Beteiligung hofft

Das Komitee des
SSK – Dietenheim



Hans Messner: Handy 342 5565203 oder 0474 552007



30. AUFLAGE



FUSSBALL

DORFTURNIER

2025

TORWAND-
SCHIESSEN MIT
SACHPREISEN

KLEINFELD DORFTURNIER
5 FELDSPIELER + TORWART

5. JULI
2025

- MAX. 3 TESSERIERTE SPIELER
PRO MANNSCHAFT
- WEITERE INFOS UND REGELN AUF
DER HOMEPAGE



Sportplatz
Dietenheim

Anmeldung: Jonas Steinmair +39 3402489985

www.asvdietenheimaufhofen.com

Pfarreien Aufhofen, Dietenheim, St. Georgen

Kirchweg 13, St. Georgen, Tel: 0474/550463, Mobil: 347/3892948

Bürostunden: Dienstag von 9 bis 11 Uhr,

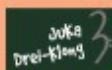
Mittwoch von 16 bis 17 Uhr,

Donnerstag von 8.30 bis 10 Uhr

Homepage: www.pfarrei.it E-Mail: st.georgen@pfarrei.it



Musikkapelle Dietenheim Aufhofen



12. Juli 2025

Kurzkonzert der Jugendkapelle Dreiklang

...beim Niedermairhof in Dietenheim um
19:30 Uhr



Anschließend Abendkonzert

...der Musikkapelle Dietenheim/Aufhofen

Wir freuen uns auf euer Kommen!